



F-07-08

सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केंद्र
CENTRE FOR MILITARY AIRWORTHINESS & CERTIFICATION

IS/ISO: 9001:2008

रक्षा अनुसंधान तथा विकास संगठन
DEFENCE R&D ORGANISATION
भारत सरकार, रक्षा मंत्रालय
GOVERNMENT OF INDIA
MINISTRY OF DEFENCE
मारत्तहल्ली कालोनी पोस्ट, बेंगलुरु – 560 037
MARATHAHALLI COLONY P.O
BENGALURU – 560 037

वर्ग अनुमोदन सं.: 1945/ Type Approval No.: 1945

मद/ FOR ITEM: 'ओ' रिंग सील्स
'O' RING SEALS

यह प्रमाणित किया जाता है कि 11 बेस रिपेयर डिपो (बी आर डी), वायुसेना, ओझर, नासिक-422 221 द्वारा अभिकल्पित और विकसित तथा मेसर्स पोलिमेर इंटरप्राइज़, ई-41, एम आई डी सी, सतपुर, नासिक- 422 007, द्वारा उत्पादित, "'ओ' रिंग सील्स", पार्ट संख्याएँ क्रमशः एफ आर एस 40217ए118, एफ आर एस 41917/29, एफ आर एस 40317ए242 और एफ आर एस 40317ए229, को वर्ग रिकार्ड कम्प्लायन्स स्टेटमेंट (परिशिष्ट-ए) में सूचित मास्टर आरेखन संख्याओं के अनुसार एसयू-30 एमकेआई वायुयान में उपयोग हेतु अनुमोदित किया जाता है। यह पदार्थ आर सी एम ए (नासिक) की रूपरेखाओं से टेस्ट शेड्यूल सं.11 बीआरडी/आईएनडीजी/टीएस/102, दिनांक 28 अक्टूबर 2010 के अनुसार परीक्षित और वर्ग अनुमोदन सं. 1231 द्वारा अनुमोदित किया गया है। यह परिशिष्ट 'ए' में संलग्न वर्ग रिकार्ड कम्प्लायन्स स्टेटमेंट में विवरित आवश्यकताओं को पूर्ण कर चुका है।

This is to certify that 'O' Ring Seals, bearing Part Nos. FRS 40217A118, FRS 41917/29, FRS 40317A242 and FRS 40317A229 designed & developed by 11 Base Repair Depot (BRD), Air Force, Ojhar, Nasik – 422 221 and manufactured by M/s Polymer Enterprise, E – 41, MIDC, Satpur, Nasik – 422007, is approved for use in SU-30 MKI Aircraft as per Drawing Numbers mentioned in the Type Record Compliance Statement (Appendix 'A'). This material has been type approved vide Type Approval No.: 1231 and tested as per Test Schedule Number: 11 BRD/INDG/TS/102, dated 28th October 2010 as outlined by RCMA (Nasik). It has met the requirements as detailed in type record compliance statement enclosed at Appendix 'A'.

2. इस वर्ग अनुमोदन को जारी करने के फलस्वरूप उत्पाद को प्रदत्त अंतरिम निकासी सूपरसीड होती है। इसके उत्पादन के लिए अपनाई विधि को अब से सील कर दिया जाता है। उपरोक्त वर्ग अनुमोदन संख्या को सभी संलग्न आरेखन, संविदा तथा रिलीज़ नोट्स में उल्लेखित किया जाना चाहिए।

The Provisional Clearances accorded for this product are hereby superseded consequent to issuance of this Type Approval. The process adopted to manufacture this product is sealed henceforth. The Type Approval number quoted above must be reflected in all relevant drawings, contracts & release notes.

3. यह वर्ग अनुमोदन 31 जनवरी 2023 तक वैध है बशर्ते इसे स्थगित, निरस्थ या रद्द नहीं किया जाता, इसके बाद इस वर्ग अनुमोदन का नवीकरण करवाना होगा। विक्रेता को इस वर्ग अनुमोदन की अवधि समाप्त होने के तीन महीने पहले ही अनुवर्ती नवीकरण के लिए निष्पादन फीडबैक को सम्मिलित करते हुए सभी संलग्न दस्वाजों के साथ आर सी एम ए (नासिक), से अनुरोध करना होगा।

This Type Approval is valid up to 31st January 2023 unless otherwise cancelled or suspended or revoked and will have to be renewed subsequently. The vendor shall request RCMA (Nasik), for subsequent renewal, three (03) months before the expiry of Type Approval, with all relevant documents including performance feedback.

4. अगर इस संलग्न टाइप रिकॉर्ड के वर्ग अनुमोदन, एसओपी और घोषित निष्पादन में कोई परिवर्तन करना हो तो सेना उड़नयोग्यता और प्रमाणीकरण केंद्र (सेमिलैक), बंगलूरु की पूर्व सहमति लेनी होगी। यह वर्ग अनुमोदन किसी अन्य अभिकरण को स्थानांतरित नहीं किया जा सकता है।

Prior concurrence of Centre for Military Airworthiness & Certification (CEMILAC), Bengaluru-560 037, will have to be obtained to adopt any changes in the SOP and in the declared performance indicated in the Type Record. The Type Approval is not at all transferable to any other agency.

5. यह वर्ग अनुमोदन, थोक उत्पादन के लिए डी.जी.क्यू.ए, रक्षा मंत्रालय, भारत सरकार द्वारा गुणवत्ता नियंत्रण पक्ष की निकासी एवं स्पष्ट रूप से दर्शाए गए प्रोसेस के कड़े अनुपालन पर आधारित है।

This approval is contingent upon strict adherence to the process demonstrated and the quality control aspects of bulk production being cleared by DGAQA, Ministry of Defence, Government of India.

संलग्न/ Encl : परिशिष्ट 'ए' / Appendix 'A'
सं./ No.: सेमिलैक/ CEMILAC/5070/टी.ए/TA - 1945
दिनांक/ Date : 19 February 2018
फैक्स सं./ Fax No: 080-2523 0856

HR

पी . जयपाल/ P. JAYAPAL
मुख्य कार्यपालक (उड़नयोग्यता)
Chief Executive (Airworthiness)